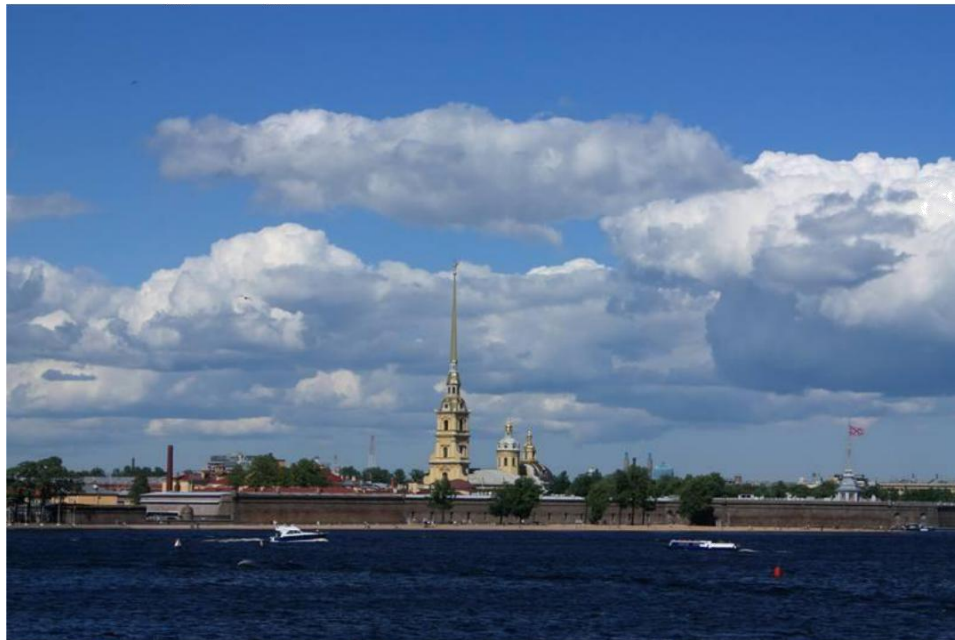




DAGMAR LORENZ

Rechts- und Steuerberatung

Saint Petersburg • Moscow • Naumburg • Berlin • Almaty



03/2017

Mandantenbrief / Письмо для клиентов

*Haftung für die Verletzung des Personendatenschutzgesetzes /
Ответственность за нарушение законодательства в области
персональных данных*

Mitgliedschaften:



20 JAHRE | 20 ЛЕТ
DEUTSCH-RUSSISCHES FORUM E.V.
ГЕРМАНО-РОССИЙСКИЙ ФОРУМ



Deutsch-Russische
Auslandshandelskammer
Российско-Германская
внешнеторговая палата

OSTEUROPAVEREIN
DER DEUTSCHEN WIRTSCHAFT



EUROJURIS
INTERNATIONAL

Deutsch-Russischer
Wirtschaftsbund



Deutsch-Russische
Juristenvereinigung e.V.



VERBAND
DER RUSSISCHEN
WIRTSCHAFT
IN DEUTSCHLAND

Уважаемые Дамы и Господа,

настоящим хотели бы Вам сообщить, что в связи с принятием Федерального закона от 07.02.2017 № 13-ФЗ "О внесении изменений в Кодекс Российской Федерации об административных правонарушениях" с 01.07.2017 ужесточается ответственность и расширяется перечень оснований для привлечения к ответственности за нарушение законодательства в области персональных данных.

В настоящий момент согласно ст. 13.11 КоАП РФ за нарушение установленного законом порядка сбора, хранения, использования или распространения информации о гражданах (персональных данных) на юридических лиц может быть наложен штраф до 10 000 рублей.

С 01.07.2017 максимальный размер штрафа за нарушение законодательства Российской Федерации в области персональных данных для юридических лиц составит 75 000 рублей.

Во избежание возможных негативных последствий настоятельно рекомендуем проверить наличие необходимости приведения документации в Вашей организации в соответствие с действующим законодательством в области персональных данных.

Со своей стороны, мы будем рады предложить Вам свои услуги по проведению правового анализа внутренней документации организации и приведению ее в соответствие с требованиями законодательства.

Sehr geehrte Damen und Herren,

hiermit möchten wir Ihnen mitteilen, dass im Zusammenhang mit der Verabschiedung des Föderalen Gesetzes vom 07.02.2017 Nr. 13-FZ „Über die Einbringung von Änderungen in das Gesetzbuch der Russischen Föderation über Ordnungswidrigkeiten“ ab 01.07.2017 die Haftung für die Verletzung des Personendatenschutzgesetzes verschärft wird und entsprechende Haftungsgründe erweitert werden.

Zurzeit kann juristischen Personen in Übereinstimmung mit Art. 13.11 des Ordnungswidrigkeitengesetzes der Russischen Föderation für die Verletzung des gesetzlich vorgeschriebenen Verfahrens zur Sammlung, Aufbewahrung, Nutzung oder Verbreitung von Informationen über die Bürger (Personendaten) eine Geldstrafe bis zu 10 000 Rubel auferlegt werden.

Ab 01.07.2017 wird die maximale Geldstrafe für juristische Personen für die Verletzung des Personendatenschutzgesetzes der Russischen Föderation 75 000 Rubel betragen.

Zur Vermeidung möglicher negativer Folgen würden wir Ihnen nachdrücklich empfehlen zu prüfen, ob die Notwendigkeit besteht, die Dokumentation in Ihrem Unternehmen an die im Bereich des Personendatenschutzes geltende Gesetzgebung anzupassen.

Von unserer Seite aus sind wir gern bereit, Ihnen unsere Dienstleistungen zur Durchführung der Rechtsanalyse der internen Dokumentation Ihres Unternehmens und deren Anpassung an die gesetzlichen Anforderungen anzubieten.

За дополнительной информацией Вы можете обратиться
к госпоже Дагмар Лоренц
(info@dagmarlorenz.ru)

Мы с удовольствием поможем Вам!

Вся содержащаяся в данном документе информация служит исключительно для ознакомления и не является основой для принятия решений и совершения сделок. Если Вам понадобится юридическая консультация по затронутым нами вопросам, просим Вас связаться с нами.

Für Rückfragen und weitergehende Informationen steht Ihnen
Frau Dagmar Lorenz
(info@dagmarlorenz.ru)

gern zur Verfügung

Alle in diesem Dokument enthaltenen Inhalte dienen ausschließlich zu Informationszwecken und stellen keine Entscheidungsgrundlage für konkrete Geschäftsabschlüsse dar. Sollten Sie eine rechtliche Beratung zu den vorgenannten Fragen benötigen, bitten wir um Kontaktaufnahme.

Mitgliedschaften:



20 JAHRE | 20 ЛЕТ
DEUTSCH-RUSSISCHES FORUM E.V.
ГЕРМАНО-РОССИЙСКИЙ ФОРУМ



Deutsch-Russische
Auslandshandelskammer
Российско-германская
внешнеторговая палата

OSTEUROPAVEREIN
DER DEUTSCHEN WIRTSCHAFT



EUROJURIS
INTERNATIONAL

Deutsch-Russischer
Wirtschaftsbund



Deutsch-Russische
Juristenvereinigung e.V.





DAGMAR LORENZ

Rechts- und Steuerberatung

Saint Petersburg • Moscow • Naumburg • Berlin • Almaty



Наши координаты:

Россия
191002 Санкт-Петербург
ул. Большая Московская 4, офис 1
Тел.: + 7 812 320 92 51
SanktPetersburg@dagmarlorenz.ru
www.dagmarlorenz.ru

123060 Москва
ул. Маршала Рыбалко, д. 2, корп. 6, офис 717
Тел.: +7 499 962 41 82
Moskau@dagmarlorenz.ru

Германия
06618 Наумбург / Заале
Вильгельм-Вагнер-Штрассе 9
Тел.: + 49 3445 234 366
Naumburg@dagmarlorenz.com
www.dagmarlorenz.com

10117 Берлин
Мариенштрассе 4
Тел.: + 49 30 8920 7288
Berlin@dagmarLorenz.com

Казахстан
050051 г. Алматы,
пр. Достык 188, офис 701
Тел.: +7 727 244 68 08
Almaty@dagmarlorenz.com

Unsere Koordinaten:

Russland
191002 Sankt Petersburg
ul. Bolschaja Moskowskaja 4, Office 1
Tel.: + 7 812 320 92 51
SanktPetersburg@dagmarlorenz.ru
www.dagmarlorenz.ru

123060 Moskau
ul. Marschala Rybalko 2, Gebäude 6, Office 717
Tel.: +7 499 962 41 82
Moskau@dagmarlorenz.ru

Deutschland
D-06618 Naumburg / Saale
Wilhelm-Wagner-Straße 9
Tel.: + 49 3445 234 366
Naumburg@dagmarlorenz.com
www.dagmarlorenz.com

D-10117 Berlin
Marienstraße 4
Tel.: + 49 30 8920 7288
Berlin@dagmarLorenz.com

Kazakhstan
050051 Almaty,
Dostyk Ave, 188, Office 701
Tel.: +7 727 244 68 08
Almaty@dagmarlorenz.com

© Dagmar Lorenz / Дагмар Лоренц

Mitgliedschaften:



20 JAHRE | 20 ЛЕТ
DEUTSCH-RUSSISCHES FORUM E.V.
ГЕРМАНО-РОССИЙСКИЙ ФОРУМ



Deutsch-Russische
Auslandshandelskammer
Российско-германская
внешнеторговая палата

OSTEUROPAVEREIN
DER DEUTSCHEN WIRTSCHAFT



EUROJURIS
INTERNATIONAL

Deutsch-Russischer
Wirtschaftsbund



Deutsch-Russische
Juristenvereinigung e.V.



VERBAND
DER RUSSISCHEN
WIRTSCHAFT
IN DEUTSCHLAND